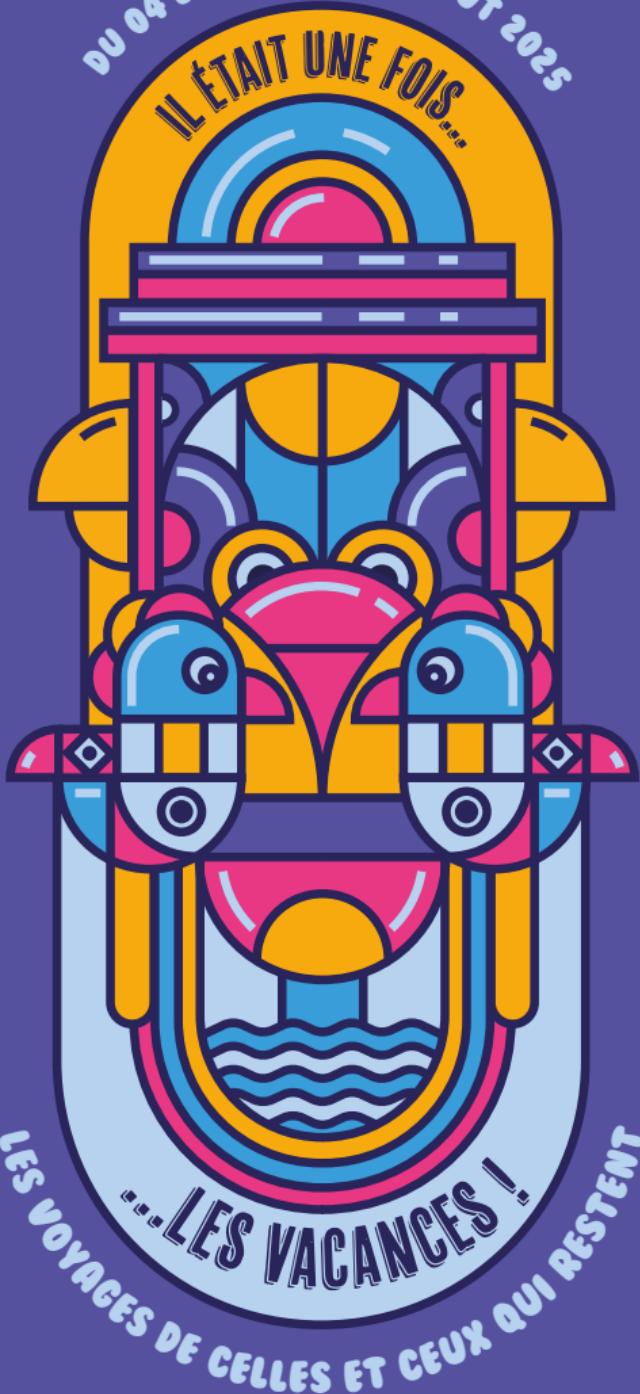


DU 04 JUILLET AU 08 AOUT 2025

IL ÉTAIT UNE FOIS



...LES VACANCES !  
LES VOYAGES DE CELLES ET CEUX QUI RESTENT

# édito

Nous sommes une famille de spectateurs fidèles de ce festival. À notre premier spectacle, nos enfants avaient un an et cinq ans. Depuis, chaque année, nous y retournons avec beaucoup de plaisir. Aujourd'hui, nos enfants ont douze et seize ans et si on leur dit “Il était une fois les vacances”, ils répondent “C'est de chouettes spectacles qui rythment nos vacances de juillet”, “Certains, j'ai adoré”. Pour nous, ce festival est véritablement “les voyages de celles et ceux qui restent”. Chaque année, nous découvrons des spectacles divers et variés (marionnette, danse, conte, musique...), d'ici ou d'ailleurs. Aucun ne ressemble à un autre et ne laisse indifférent. Chacun est source d'émerveillement, d'émotion parfois intense et de belles rencontres avec les artistes. Alor an juiyé 2025, nou atand à zot ! Vyin bat in karé, zot va war lé vréman gayar !

Famille DORIS  
de Saint-André

## 2025 calendrier

### LES AVIRONS

09/07	10H/16H	ULYSSE À PEU PRÈS
11/07	10H/16H	EIKLA!
16/07	10H / 16H	UN AIR DE PISENNLT
18/07	16H	SAMERLIPOPETTE
21/07	14H/17H	PAS PIED
23/07	10H/16H	SAKA SAKA

### SAINTE-PIERRE

15/07	14H	ULYSSE À PEU PRÈS
23/07	14H	UN AIR DE PISENNLT
26/07	14H/30/19H	SAKA SAKA

### SAINTE-JOSEPH

16/07	17H	EIKLA!
24/07	17H	UN AIR DE PISENNLT
29/07	17H	SAKA SAKA
05/08	17H	ULYSSE À PEU PRÈS
05/07	17H	ULYSSE À PEU PRÈS
10/07	17H	SAMERLIPOPETTE
12/07	17H	EIKLA!

### SAINTE-BENOÎT

18/07	18H30	ULYSSE À PEU PRÈS
19/07	18H30	SAKA SAKA

### BRAS PANON

23/07	15H	PAS PIED
25/07	14H	SAKA SAKA
30/07	15H	ULYSSE À PEU PRÈS

### SAINTE-ANDRÉ

21/07	10H/14H	SAKA SAKA
25/07	10H/14H	ULYSSE À PEU PRÈS
28/07	10H	SAMERLIPOPETTE
31/07	10H/14H	UN AIR DE PISENNLT

### SAINTE-SUZANNE

22/07	14H	UN AIR DE PISENNLT
25/07	10H	PAS PIED

### SAINTE-DENIS CITÉ DES ARTS - CDN01

16/07	14H/17H	ULYSSE À PEU PRÈS
07/08	14H30	ULYSSE À PEU PRÈS

### SAINTE-DENIS / THÉÂTRE CHAMP FLEURI

07/08	16H30	SAKA SAKA
18/07	18H30	ULYSSE À PEU PRÈS

### LE PORT

# UlySse À Peu Près

THEATRE D'OBJETS  
COMPAGNIE TAMAM

Août 2023, aéroport d'Athènes. L'équipe artistique de la compagnie Tamam s'apprête à embarquer sur le vol retour vers La Réunion. Sauf que... la Grèce est en flammes, l'été a tout incendié. Vols annulés, départs retardés pour une durée indéterminée.

Les voilà coincés. Ironie du sort. Cinq jours, quatre nuits...

De contretemps en empêchements, l'équipe est condamnée à l'ennui, dans le confort spartiate d'une salle d'embarquement, No Man's Land peuplé de voyageurs en attente, où le temps s'étire et se brouille.

Qu'ont-ils alors de mieux à faire que de se mettre au travail ?  
Leur mission : créer un spectacle.

Eh bien, qu'à cela ne tienne, ils le créeront là, et avec ce qu'ils ont sous la main, à commencer par ce livre jamais rendu à la bibliothèque : L'ODYSSEÉE. Cette aventure, ils viennent maintenant vous la raconter.

**RESPONSABLE ARTISTIQUE :**

Sébastien Deroi

**ÉCRITURE :**

Lalou

**MISE EN SCÈNE :**

Titus (Thierry Faucher)

**JEU ET MANIPULATION :**

Sébastien Deroi

Lalou, Lisa Méla

**COLLABORATION ARTISTIQUE**

**POUR LES SCÈNES DE THÉÂTRE**

**D'OBJETS :**

Jacopo Faravelli

**SCÉNOGRAPHIE ET**

**ACCESOIRES :**

Sébastien Deroi, Laurent Filo, Séverine Hennetier

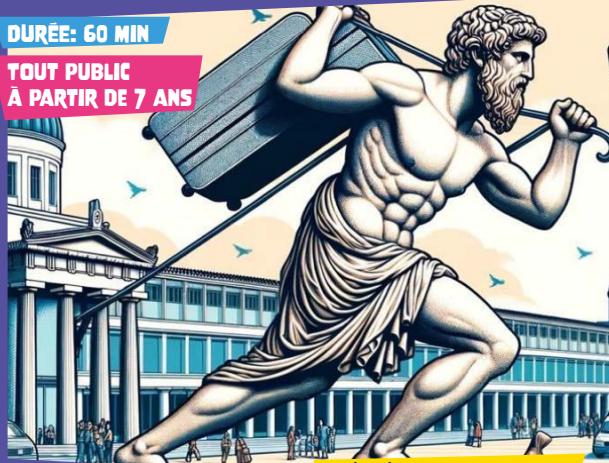
**CRÉATION LUMIÈRE :**

Laurent Filo

**COPRODUCTION DU FESTIVAL IL ÉTAIT UNE FOIS LES VACANCES 2025 ET DE ZEVI, AVEC LE SOUTIEN DE LA DAC-RÉUNION ET DE LA RÉGION RÉUNION.**

DURÉE: 60 MIN

TOUT PUBLIC  
À PARTIR DE 7 ANS



18/07/2025 - 18H30

Théâtre sous les Arbres,  
Le Port

05/07/2025 - 17H

Les Bambous, St- Benoît

09/07/2025 - 10H ET 16H

Salle Georges Brassens,  
Les Avirons

15/07/2025 - 14H

Théâtre des Sables,  
Étang-Salé

16/07/2025 - 14H ET 17H

Tarif: 5€

Cité des Arts, coprogrammation  
avec le CDNOI, St-Denis

25/07/2025 - 10H ET 14H

École Suzie Bomel, St-André

30/07/2025 - 15H

Bras Panon

05/08/2025 - 17H

Auditorium Harry Payet,  
St- Joseph

07/08/2025 - 14H30

Téat Champ Fleuri, St- Denis

# Samerlipopette

## « zwazo dan mon tèt »

Lune est comme tous les enfants, sauf qu'elle entend des oiseaux dans sa tête. Ces « zwazo » l'accompagnent et la réconforment, mais pour les adultes, ils sont inquiétants. Tout ça n'est pas normal... Samerlipopette explore avec humour et tendresse les incompréhensions entre générations. Questionne les normes. Célèbre la créativité comme une puissance de vie !

Danse, chant, texte, objets scéniques... Bienvenue dans un univers sensoriel poétique où l'imaginaire triomphe des contraintes.

### Quand ? Où ?

**10/07/2025 - 17H**

Les Bambous, St-Benoît

**16/07/2025 - 10H ET 16H**

K'RÉ , Les Avirons

**28/07/2025 - 10H**

Case Petit Bazar, St-André

#### CHORÉGRAPHE :

Céline Amato

#### INTERPRÈTE :

Cécile Vitry

#### SCÉNOGRAPHIE :

Céline Amato, Charley Collet

#### CRÉATION LUMIÈRE ET RÉGIE

#### GÉNÉRALE :

Charley Collet

#### TEXTE EN CO-ÉCRITURE:

Céline Amato, Leila Quillacq

#### BANDE SONORE :

Céline Amato, Thierry Desseaux

#### PRODUCTION :

AléAAA, Nelly,Romain, Armande Motais de Narbonne, Elodie Beucher, Valentine Vulliez

**COPRODUCTION CITÉ DES ARTS, LALANBIK COCNOI, DDC DE LA RÉUNION, RÉGION RÉUNION, DÉPARTEMENT DE LA RÉUNION. AVEC LE SOUTIEN DE : CHU SUD, EPSMR ST-PAUL, ÉCOLE FRIVIERE ÉTANG-SALE, ÉCOLE LARAGON SAINT-PIERRE, LAB - LES AGITÉS DU BOKAL.**

**DANSE, CHANT, OBJETS SCÉNIQUES  
COMPAGNIE ARTEFAKT**

**DURÉE: 40 MIN**

**TOUT PUBLIC  
À PARTIR DE 6 ANS**



Les astres sont-ils mélodiques ? À quoi ressemble le chant des étoiles ?

**EKLA!** est le fruit de la rencontre de quatre artistes pour trois disciplines : le papier plié, l'image animée et la musique électronique.

Imaginez un livre pop-up plus grand que nature, sur lequel se projette cette aventure, accompagnée d'une bande-son vitaminée, jouée en direct.

Explorant des univers graphiques immersifs et étonnantes, le duo de musique électronique Turnsteak vous plonge à l'intérieur d'un livre magique. Chaque page dévoile des sculptures de papier habitées d'êtres d'ombre et de lumière et d'architectures colorées.

À la fois poétique et expérimental, on peut y voir la naissance d'un premier trait lumineux sur un espace vide, qui évolue, se métamorphose et danse jusqu'à sortir du cadre. Dès lors, s'offrent à nous des chemins vers l'imaginaire.

#### **COMPOSITEURS / MUSICIENS :**

Damien Rollin,

François-Xavier Cumin

#### **ANIMATION :**

Nikodio

#### **CRÉATION LIVRE POP-UP :**

Eric Singelin

#### **COLLABORATEUR ARTISTIQUE :**

Tony Melvil

#### **DIFFUSION :**

Fanny Landemaine

#### **PRODUCTION :**

Galacticasso

**VILLE DE THOUROTTTE, GRANGE À MUSIQUE - SMAc VILLE DE CREIL, CHATO'DO - SMAc DE BLOIS, ECHO SYSTEM - SMAc DE SCEY-SUR-SAÔNE ET LE 99BIS - DIGNIES.**

**DURÉE: 40 MIN**

**TOUT PUBLIC  
À PARTIR DE 4 ANS**



**Quand ? Où ?**

**11/07/2025 - 10H ET 16H**

Salle Georges Brassens,  
Les Avirons

**12/07/2025 - 17H**

Les Bambous, St-Benoît

**16/07/2025 - 17H**  
Auditorium Harry Payet,  
St-Joseph

Qui ne laisserait pas son  
âme d'enfant se perdre  
dans les pliures d'un monde  
envoutant ?

Avoir pied dans une mer de  
papier.

Perdre pied devant une  
montagne de feuilles  
blanches.

Papillonner entre les pages.  
Créer les plus beaux des  
mirages.

Au fond, n'avoir  
Pas-Pied, n'est-ce pas le  
plus joli moyen de se laisser  
emporter ?

*Pas-Pied* ouvre grand la  
porte aux rêves de nos ti  
babas.

Pas-Pied laisse le papier  
s'exprimer, par sa texture,  
ses bruissements, ses  
mouvements...

Ça ne se décrit pas vraiment,  
ça se ressent.

De la page douce et lisse  
à la page pliée, froissée,  
déchirée.

Comme une allégorie de la  
vie.

Tendre poésie pour les tout-  
petits.

### MISE EN SCÈNE:

Déborah Martin

### CHORÉGRAPHIE:

Magali Benvenuti

### ÉCRITURE:

Déborah Martin, Celinn Wadier,  
Pauline Clair

### JEU / MANIPULATION:

Déborah Martin

### MUSIQUE / CHANT:

Celinn Wadier, Gérald Loricourt,  
Yohann Lamy

### CRÉATION MARIONNETTE:

Déborah Martin, Pauline Clair

### CRÉATION LUMIÈRE:

Sébastien Nativel

### COPRODUCTION THÉÂTRE LES BAMBOUS, SAINT-BENOÎT.

RÉSIDENCE DE PRODUCTION: LA  
CITÉ DES ARTS, SAINT-DENIS.

SOUTIEN FINANCIER: DAC  
RÉUNION, CAF RÉUNION, RÉGION  
RÉUNION. RÉSIDENCE D'ÉCRITURE:  
CRÈCHE TI DOUDOU, SAINTE-  
MARIE, LES MARIONNETTES

### Quand ? Où ?

**21/07/2025 - 14H ET 17H**

Salle Georges Brassens,  
Les Aivrons

**23/07/2025 - 15H**

Le Soubik, Bras Panon

**25/07/2025 - 10H**

Rond Moringue,  
Sainte-Suzanne

**DURÉE: 30 MIN**

**TOUT PUBLIC 0-3 ANS**



# Un Air de Pisséenlit

## THÉÂTRE D'OBJETS COMPAGNIE LA CERISE SUR LE CHAPEAU

Embarquez pour un univers coloré !  
Deux artistes délurées font vivre, sous nos yeux, des livres pour enfants.

Ce spectacle est un voyage fabuleux, une histoire gorgée d'émotions et de belles valeurs...

Chaque page qui se tourne provoque émerveillement, sourire et poésie. Là où conte et musique s'enlacent, faites la rencontre de personnages plus attachants les uns que les autres.

### **COMÉDIENNES :**

Julie Frantz , Émilie Magnant

### **MUSIQUE ET JEU :**

Julie Frantz

### **TECHNIQUE :**

Matthieu Bastin

### **COSTUMES :**

Teresa Small

### **PRODUCTION :**

La Machinerie

**COPRODUCTION L'ALAMBIC, LA CULTURE DANS LES HAUTS ET LA VILLE DE TROIS BASSINS, LA RÉGION RÉUNION.**

### **Quand ? Où ?**

**17/07/2025 - 10H**

Théâtre des Sables, Étang-Salé

**18/07/2025 - 16H**

Salle Georges Brassens,  
Les Avirons

**22/07/2025 - 14H**

Rond Moringue, Ste-Suzanne

**23/07/2025 - 14H**

Théâtre des Sables,  
Étang-Salé

**24/07/2025 - 17H**

Auditorium HarryPayet,  
St-Joseph

**31/07/2025 - 10H ET 14H**

École l'Étang, St-André

**DURÉE: 45 MIN**

**TOUT PUBLIC  
À PARTIR DE 6 ANS**



# Saka Saka

## CLOWN ET MUSIQUE COMPAGNIE ZOLOBE

Saka Saka, c'est un grand jeu.

I vé dir « l'assoifé » dann nor Madagaskar.

C'est une histoire d'eau...

L'eau qui mouille.

L'eau qu'on souille.

L'eau, source d'embrouille.

C'est l'euphorie d'une grande bataille d'eau enjolivée par le regard simple et généreux de deux musiciens et de trois clowns complètement zinzins.

Gayar lékip la, i sort Mada ziska la Rényon pou éklabous a nou de zot lénérzi dan spektak pou tout la famy !

### Quand ? Où ?

**19/07/2025 - 18H30**

Théâtre sous Les Arbres,  
Le Port

**21/07/2025 - 10H ET 14H**

Ecole Lacaussade,  
St-André

**23/07/2025 - 10H ET 16H**

Salle Georges Brassens,  
Les Avirons

**25/07/2025 - 14H**

Hall du Champ de Foire,  
Bras Panon

**26/07/2025 - 14H30 ET 19H**

Salle Lucet Langenier,  
St-Pierre

**29/07/2025 - 17H**

Auditorium Harry Payet,  
St-Joseph

### LES CLOWNS:

Mohames Saïdy, Ridel Bezara,  
Jacquelin Jaozafy, Bezandry  
Riler

### LES MUSICIENS:

Vagnonjara et Hervé  
Randriamanana

### ÉCRITURE COLLECTIVE:

Julie Deline, Mohamed Saïdy,  
Ridel Ezara, Jacquelin Jaozafy  
Benzandry Riler, Vagnonjara et  
Hervé Randriamanana

### MISE EN SCÈNE:

Julien Deline, Pavel Mansurov

### COPRODUCTION ALLIANCE FRANÇAISE D'ANTSIRANANA ET LE CRAAC.

**07/08/2025 - 16H30**

Téat Champ Fleuri  
St-Denis

DURÉE: 50 MIN

TOUT PUBLIC  
À PARTIR DE 7 ANS



# les petits plus...

## LES BAMBOUS

Saint-Benoît

**Gratuit - Sur réservation - places limitées.**

**Samedi 05 juillet de 10h à 12h :**  
Théâtre d'objets avec la Compagnie Tamam.

**Lundi 07 juillet de 10h à 12h et de 14h à 16h :**

Jeux en bois avec Association Jejouetout

**Mercredi 9 juillet de 14h à 16h :**  
Jeux de cartes avec la compagnie Artef

**Date et horaire à définir :**  
Atelier vidéo du duo Turnsteak  
**Jeudi 12 juillet de 18h à 19h:**  
Bal pour enfant avec DJ LICORNE



## SALLE LUCET LANGENIER

Saint-Pierre

**ZOLOBÉ - atelier**  
26/07/25 à 17h

## TEAT CHAMP FLEURI

Saint-Denis

**Tous les jours :**  
Mégabulles /Ateliers de / maquillages / Fotobox / Jeux lontan / Ateliers de théâtre

## CITÉ DES ARTS

Saint-Denis

**Samerlipopette**  
Centre de loisirs CINOR

## MÉDIATHÈQUE JEAN-BERNARD

Les Avirons

**07 au 25 Juillet 2025:**  
« Nounours » s'expose à la Médiathèque Jean Bernard L'exposition est destinée aux enfants, aux familles, aux personnes âgées ou en situation de handicap.

**9 et 16 juillet de 14h00 à 15h30:**  
Atelier de nounours ouvert à tout public sur réservation au **0262 26 00 36**, permet d'échanger avec l'artiste professionnelle et comprendre son parcours, suivi d'un atelier de collage ouvert à tous.

## SALLE GEORGES BRASSENS

Les Avirons

**Tous les jours :**  
Jeux en bois avant et après spectacle / Babyfoot / Fotocabine

**Vendredi 4 juillet 10H et 17H:**  
Spectacle tout public 0-6 ans

## CRRRAAK

Cie. La petite scène qui bouge

3€



## 22 juillet: JOURNÉE MARMAY

**9H à 17H:** Structures gonflables / Confiseries / Cerf-volant / Maquillage

**17h:** Spectacle de Vaiana(Stade du Centre Ville)

## THÉÂTRE SOUS LES ARBRES

Le Port

## KADADAK/IL ÉTAIT UNE FOIS LES VACANCES

Festival jeune public du 15 au 20 juillet 2025

Kat KADADAK ! Pour sa 4e édition, notre Marmayaz an fami revient en juillet pour te faire voyager sans prendre l'avion. C'est bon pour le moral... et pour ton bilan carbone ! Et puisque l'union fait (toujours) la force, le Théâtre sous les Arbres et Il était une fois... les vacances ! rempilent avec un nouveau contrat de dalonaz.

Au programme : une semaine bien remplie avec des spectacles à petits prix, des contes gratuits, un atelier de théâtre, une balade à rollers, un repas partage, des lectures-siestes sous le banian (on te lit une histoire et tu tombes dans les bras de Morphée), des jeux lontan, un pique-nique, un carrousel... Tu apprendras même à fabriquer ta marionnette et à faire du patin à roulettes ! Sans oublier un « bal la dépoussiète » ou ta première sortie en boîte de bismut !

On n'a pas changé la règle depuis 2021 : TES PARENTS NE SONT ACCEPTÉS QUE SI TU LES SURVEILLES !

Programme complet sur [www.theatresouslesarbres.re](http://www.theatresouslesarbres.re)

# contacTs

## SALLE GEORGES BRASSENS

Les Aviron  
Tel: 0262 38 13 40  
culture@mairie-avirons.re

## THÉÂTRE DES SABLES

L'Etag-Salé  
Tel: 0262 26 50 97  
www.theatredelessables.re

## SAINT - PIERRE

Lucet Langenier, St-Pierre  
0262 96 29 04

Il était une fois... Les vacances!  
est soutenu par la DAC de La  
Réunion

## AUDITORIUM HARRY PAYET

Saint-Joseph  
Tel: 0262 35 80 64  
culture@saintjoseph.re

## LES BAMBOUS

Saint-Benoît  
Tel: 0262 50 38 63  
www.lesbamboos.re

## BRAS PANON

Bras-Panon  
Tel: 0262 51 50 50

## SAINT - ANDRÉ

Mairie de Saint-André  
Tel: 0262 58 88 43

## SAINTE - SUZANNE

Caisse des Écoles  
Tel: 0692 64 67 22

## CITÉ DES ARTS

Saint-Denis  
Tel: 0262 92 09 90  
www.citedesarts.re

## TEAT CHAMP FLEURI

Saint-Denis  
Tel: 0262 41 93 25  
www.teat.re

## THÉÂTRE SOUS LES ARBRES

Le Port  
Tel: 0692 42 02 44  
renseignements@theatresouslesarbres.re

## TARIFS: TOUT AU PLUS 5€

Se renseigner auprès des salles

“

Les membres du Festival sont sensibles à l'impact environnemental et l'empreinte carbone de leurs activités. Ils encouragent toutes les démarches écoresponsables et invitent notamment le public à se munir de gourdes et à privilégier les transports en commun et le covoiturage pendant le festival.



## LES BAMBOUS



## SAINTE - SUZANNE

Caisse des Écoles  
Tel: 0692 64 67 22

## CITÉ DES ARTS

Saint-Denis  
Tel: 0262 92 09 90  
www.citedesarts.re

## TEAT CHAMP FLEURI

Saint-Denis  
Tel: 0262 41 93 25  
www.teat.re

## THÉÂTRE SOUS LES ARBRES

Le Port  
Tel: 0692 42 02 44  
renseignements@theatresouslesarbres.re

## TARIFS: TOUT AU PLUS 5€

Se renseigner auprès des salles



Préparez votre venue au spectacle,  
regardez cette petite vidéo!

**zévi** plateforme jeune public  
de La Réunion : retrouvez  
notre catalogue de spectacles  
et ateliers jeune public toute  
l'année sur [www.zevi.re](http://www.zevi.re)



[www.iletaitunefoislesvacances.com](http://www.iletaitunefoislesvacances.com)

